



# ぎやらりー登場〈その15〉

## ギヤラリード・ラ・ペ

### 平田 和子さん



★帽子も画廊もセンスが必要

観光ブームで旅行者が後を立たない北野町のローズガーデン1Fに、ガラス張りに赤いドア、レンガと白を基調にした室内、という明るくモダンでハイカラな若者好みのギャラリード・ラ・ペがある。帽子デザイナーの平田和子さんが2年前に始めた企画画廊で、"ド・ラ・ペ"は平田さんの名前からも連想される"和平"という意味だそう。

帽子と画廊のつながりは、以前帽子の展示会をした時に、壁に帽子をかぶつた女性を描いたカシニヨールの絵を並べたのが好評で、それ以来、版画を集め始めたのがきっかけ。

帽子のデザインも画廊も美的感覚が必要ですね。流行に追われずに、自分の好みを主張していくいたい」と平田さん。

仕事上、よくバリに出かけ、フランスの画廊を見て歩くが、日本人とは国民性の違いがはつきりと現わっているそうだ。

最初は西洋の版画ばかり扱っていたが、最近は、水彩や油絵なども自分の気に入った作品を選び、一ヵ月に一回の割で企画展を開いている。好評だったのは、米倉加年展、元永定正展、カトラン展、喜多迅鷹展など。「絵は一緒に暮らすものだから目を肥やして、みんなが絵を持つ遊びを知るためにきっかけを作つてほしい」と平田さんは、ギャラリーを訪れた人に、気軽に話しかけていた。

■神戸市中央区山本通2-6  
15  
ローズガーデン1F  
(078)222-1518

### 画廊 錦

ギャラリーさんちかさんちか広場

市民の広場としてギャラリーさんちかおよびさんちか広場をご利用ください。  
★お問合せは…神戸地下街  
(078)391-4024

PART II モノタイプ  
服部三郎軌跡展  
8月2日(日)~11日(火)

ぎやらりー神戸

神戸市中央区八幡通4丁目  
1-12 芙蓉ビル1F  
(078)251-8880

8/23(日)~8/30(日)  
ポスター展

Galerie De La Paix  
ギャラリー ド・ラ・ペ

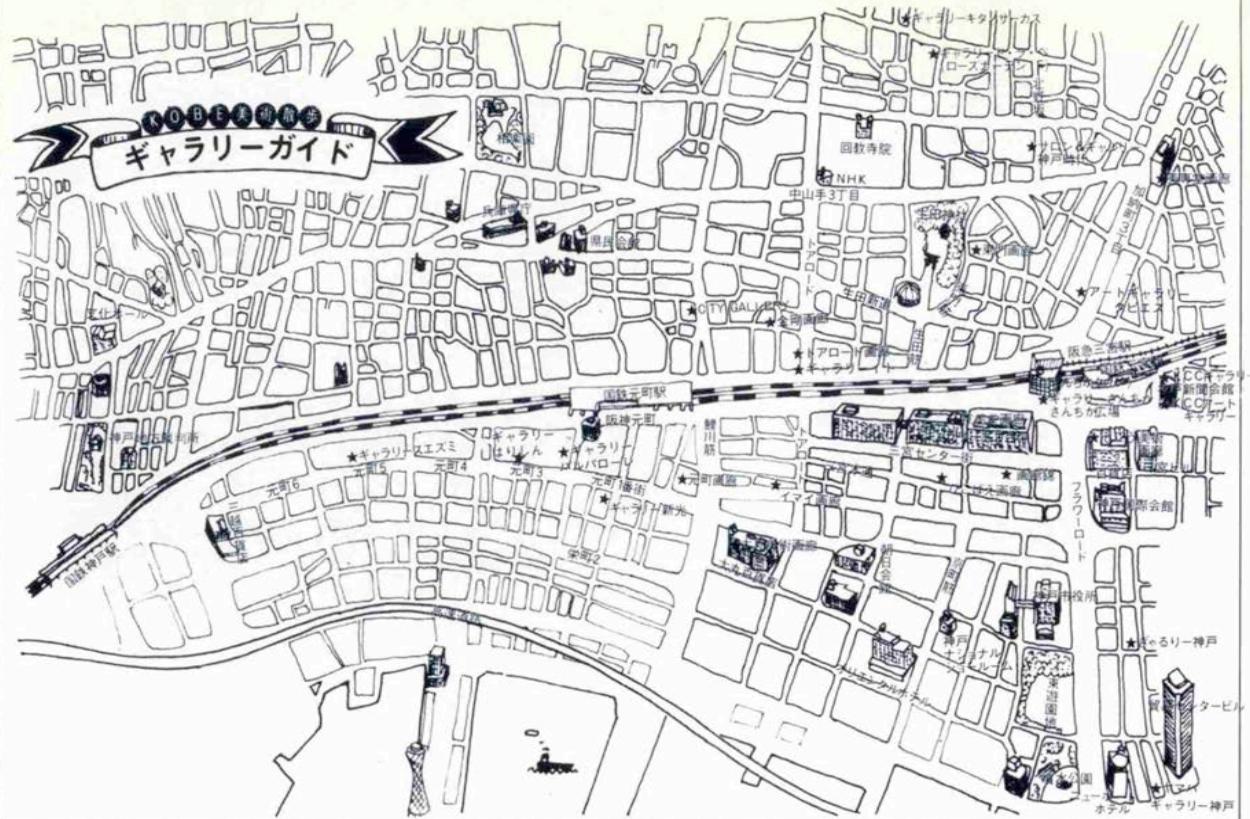
神戸市中央区山本通2-6-15  
ローズガーデン1F  
(078)222-1518 水曜休

7/16(木)~8/15(土)  
ギャラリー企画展100回記念

4人展  
犬童徹・知念正文  
中西和夫・東浦好洋

SALON & GALLERY(北野坂)  
神戸時代

神戸市中央区中山手通1丁目  
23-10 モンシャトーコトブキ  
ビル1F  
(078)242-3567  
喫茶(昼)土休・スナック(夜)日曜休



**ギャラリー  
パルパローレ**

神戸市中央区元町通3丁目  
9番8号 パルパローレ3F  
☎(078)332-6033 水曜休

**貸画廊  
ギャラリー新光**

●  
画廊使用ノオ申込ハ  
3カ月以上前ニオネ  
ガイシマス。  
元町通Ⅱ丁目  
☎(078)321-4732

**元町画廊  
(若木屋)  
佐藤 廉**

●  
神戸市中央区元町通1丁目  
7番2号(ニューもとビル)  
☎(078)331-2359  
第1・3月曜休、第2・4日曜休

**8/25(火)~8/30(日)  
片山 直個展  
ギャラリー  
あじさい**

●  
神戸市中央区三宮町1丁目  
9番1センターブラザ2F  
生田筋エスカレーター前  
☎(078)331-1639 月曜休

**●8/4~8/9 繼紅会作品展  
●8/18~8/23 あと3年展  
●8/25~8/30 写友5人展**

**書廊 蔦**  
ひよし  
●  
神戸市中央区三宮町1丁目  
6-3(パレックス東構)  
☎(078)391-4137 月曜休



宋  
彌

さわやかなポン酢で  
活きの良い鯛の薄造り



鯛の薄造り(ポン酢)  
渡り蟹(三杯酢)  
つき出し

包<sup>い</sup>さはぎに見とれて呑む  
春夏秋冬、と藤井久雄さん  
榮彌さんとお染みになつて三拾  
年、夏は鱈やあこの洗いでよく冷え  
たビールをキュッと一ぱい、冬とも  
なれば「鰯もあるのに無鉄砲」のて  
づに魅せられて知らず知らずに足が  
あの横丁へ向く。てつさ、てつちり  
でひれ酒、あとは雑炊で満腹。

**本店** / 大丸前三宮神社東 ☎ 331-5777  
2 水曜休 11時半～21時  
**支店** / さんちか味のれん街 ☎ 391-5  
233 第2・3水曜休 10時～21時



## あこや亭

本格派の讃岐の味  
うどんちゃんこ

■手打ちうどん



うどんちゃんこ

打ちたてのうどんの腰のあるのが嬉しい、と高橋孟氏  
めしたき兵の頃は、揺れる船内の炊事所でピンタがいつ飛んでくるやら気にしながら、千一、三百人の炊事をするのだから、料理も荒っぽいと言つたらなかつた。船上では、うどんも乾麺しかなく今から思うと味気ない。平和な世になつたお蔭で、手打ちの美味しさどんも食べられる。  
僕は四国の生まれだから、あこや亭さんの腰のあるうどんの味がとても気に入つている。聞けば、その日の麺は必ず当日、手打ちしているという。美味しいのも道理だ。

(漫画家)

布引店／中央区旗塚通7-1-1 ☎ 03-231-16300 营業時間午前11時～午後1時ト  
アロート店／中央区中山手通3-1-18 ☎ 03-391-12538 兵庫駅前店／兵庫区羽坂通1-4 ☎ 0575-5306 東灘区甲南町5-1 ☎ 0453-373737  
ボーリングピア店／博覧会場内 ☎ 03-333-1872



■回転レストラン「鳴門」(15F)

## ニューポートホテル

ふたりでプロンアメリ  
カンア・ラ・鳴門



クリームビシソワーズ  
コールドコンソメ  
プロンアメリカンバターライス添え

海をパックにマリンなひととき、と篠原順子さん  
ひと回りするのに、四十五分、目の前に、ポートアイランド、赤い大橋が印象的。神戸をぐるりと、三百六十度、眺めながらの食事、そして海からの程よい位置にあるのが、ここニューポートホテル最上階、回転レストラン。今日は軽くシャレたランチを、ワインを頂きながら、マリンブルーのテーブルクロスに、先ずは、真白のヴィンソワーズ、冷たくなめらかな味が心地良い。次に、オレンジ色のソースがたっぷりかかった海老、バターライスを添えて、暖かく、海老はシコシコと新鮮、まろやかな味。改めて、ポートピアを一望のもとに、海をパックに、マリンな午後のひとときでした。

(スクリプト)

神戸市中央区浜辺通6丁目3-13
フライロード・サウスエンド(三宮・
14171
時半
年中無休
営業時間 11時半~15時半
17時半



## 霧・圓・氣・の・あ・る・さ・わ・や・か・さ

今月のお客様

後列左より 大成順三さん(㈱フミヤ商店代表取締役)  
中村直正さん(中村マッチ株代表取締役)  
松岡 明さん(㈱日本ゴルフ代表取締役)  
田村 厚さん(田村商會社長)  
三輪吉郎さん(三輪運輸工業㈱社長)  
鷲尾 隆さん(ワシオ産婦人科診療室室長)

### ・毎月一回、食べ歩きを楽しむ「一月会」

かつての神戸青年会議所の交通公害問題委員会のメンバーが毎月第一月曜に集まる。名付けて一月会(いちげつかい)。食べ歩きを目的として10年の歴史。「10年経ったか……そういえば食べる量も減ったナー」との声。とはいものの、最高の神戸ビーフには食欲旺盛。

ポートピア'81開催期間中はPM 4:00～PM11:00 祝日(PM 4:00～PM 9:00)も営業致します(日曜休)

夏季休業／8月13日(木)～16日(日)

 ステーキ&ドリンクス  
**神戸館**

神戸市中央区下山手通2丁目2-9 アマツビル1F (生田新道) ☎ (078) 321-2955



**モリカワ**

★メガネ

さんプラザ店 ⑥3391-7134  
トアロード店 ⑥3391-3164  
名古屋店 ⑦792-5040

実用性とファッショニ性を兼ね備えた  
品質の確かなものだけをお届けします。



**京町デート**

★ファッショナハウス

京町筋1F ⑥332-2116  
2F ⑥331-4598  
さんちかーティ・ブチーティ・モールデート  
ユウティー・神戸デー・須磨デー  
ヤングは夏を思いつきエンジョイします。カラフルな毎日が楽しいのです。



**アダムG 岡田巖**

★オーダーメイド・紳士服

中央区御幸通6-1-15みゆきビル607

スキャバルランパン、ジバンシイなど、秋物の新柄が入荷。信用と技術を誇るアダムGで仕立ててみませんか。

**トモエヤ**

★KENZO-JAP

スタイルバレス1F ⑥331-4686

世界のファッショニヨン界注目のデザイナー  
「高田賢三のブランド」KENZO-JAPが  
並んだ、夢一杯のブティックです。

ポートピア'81

# 光の波がきらめく街

SANNOMIYA  
shopping



## シンワ

★ブティック

## 末積製額

★画材・額縁

三宮センター街店 **☎ 321-0200**  
THIS IS KOBÉをテーマに  
本物志向の貴女には、自然素材を使つ  
た確かに縫製がきつとお氣に入りです。

トアロード大丸前 **☎ 331-1309**  
店内には、画材・額縁が豊富に揃つて  
います。あなたのインテリアプランに  
合わせて、絵をお選びください。

センターブラザ3F **☎ 391-6806**  
只今、店内を改裝中。8月21日より、  
秋物を一店舗に揃えてオープン致します。  
ヨーロッパ風アリーナにもご期待下さい。

リザ・サロン 神戸本店

★婦人服飾

杏アンズ

★宝石・アクセサリー・バッグ

センターブラザ1F **☎ 332-3907**  
夏のアクセサリーとして、涼しき気な雰  
囲気の象牙のベンダード、ブレスレット、  
イヤリングが揃っています。



**太田ベツ甲店**

★  
べつ  
甲

元町一番街山側 331-1-6195  
自然の優雅な色彩と光沢、そして美しい班様がベツ甲の特色です。洒落たデザインのネックレスが揃っています。

元町一番街(元町時計店3F)  
☎ 331-3138  
可愛いボムダムールは「愛のりんご」と「蜂蜜とりんご」と「チョコレート」が奏でる愛のハーモニーが素敵です。

★世界のチョコレート 一番館

**リザ・サロン ジェム店**

★婦人服飾

元町一番街 ジェム 392-0117  
真夏の日射しの中、バラソルを片手に出かけたくなりります。素敵な着こなしが今日の貴女を少し変えたようです。

★中国食品物産  
廣記商行  
中央区元町1-1-4 ☎ 331-1114  
南京街の本場中国物産スーパー・マーケット。ウーロン茶、益寿茶、富貴茶、ジャスマシン茶、中国本場の中華料理材料、美術工芸品が揃います。

MOTOMACHI  
shopping

ポートピア'81

# 優しい風景に出逢う街



三恵

TEL587290

★オーダーメイド・紳士服  
三恵洋服店

中央区元町4-2-18 ☎ 341-7290

最高のセンスと心のこもった技術。英  
国のウール、ツイード、コットン、三恵オ  
リジナルブレタ。オーダーをどうぞ。



元町通2丁目7-7ナチュラルハウス神戸店内  
☎ 392-3909  
7月3日が誕生日。神戸初の、自然食  
料理専門店です。健康でありたいと願  
う貴女の手伝いをいたします。

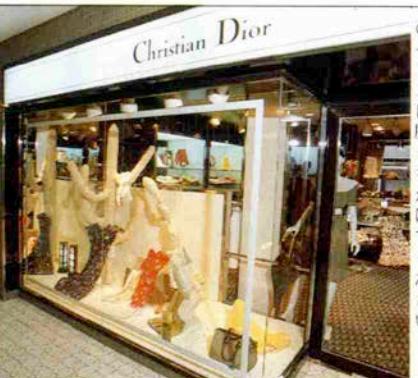


★ Men's Apparel  
Lady's Boutique

**Adam & Eve**

中央区元町通3-10  
☎ 331-1313

ロジェ・アルフィン直輸入によるイ  
タリア・ボローニャのニットによるイ  
手刺繍の暖かみが素敵です。



元町通3丁目バルバロー1F  
☎ 391-0464  
パリのエスプリが漂うクリスチヤ  
ンディオールが、神戸のonzデ  
セールのブレタボルテで、神戸の  
センスに磨きをかけてください。

サントマート  
★自然食レストラン&バー

クリスチャンディオール・フランチャイズ店  
ブティック  
★クリスチャンディオール・フランチャイズ店  
ブティック

KITANO  
Tor Road  
shopping

ポートピア'81

# 空も微笑む街



★ヨコレー・洋菓子・喫茶  
**アンテノール**  
中央区中山手通1丁目10-24  
TEL 03-3221-6266  
FAX 03-3221-6266  
ビルサイドテラス1F  
242-3797  
広くなつたティールームで、お喋りはずむティータイム。北野坂に似合うケキを搜しながら。9AM-9PM 無休。



★異人館のユーハイム  
中区北野町2丁目10-24  
TEL 03-3221-6266  
旧オーバーライン邸。緑の木立ちに囲まれた閑静な異人館でドライワインやドライツ葉子を。10AM-6PM 第3木曜休。

## ラインの館

★異人館のユーハイム



★サロン・ドウ・ブティック  
**ボルボ Borbo**  
トアロード 331-6163  
ボルボネーの新しいファッショント、心地が最高です。靴、バッグ、ベルト、傘までトータルで楽しめます。



★フランス料理  
中区北野町3-2-1 TEL 03-342-4188  
リヨンで修業を積んだシェフの真心こめた味。材料を生かしたヌーベルキュイジーヌです。(おまかせコース6000円より)

## ジャン・ムーラン

★フランス料理

★神戸オリエンタルホテルが開催した

## 花と真珠の ブライダルフェア



写真左上下はアートフラワーとウエディング、真珠の出会いが美しい作品。中上は望月美佐さんと書と花嫁花ムコ達。  
中下はアートフラワーの七人のデザイナー左より司会林、佐藤、天野、松本、前田、寺尾、ヘイズ、長浜さんたち。  
右上ニューカレドニアの夜。右下フィナーレ、八代鉄一司祭と共に。

大ホールではなやかに開かれた。司会は林順子。結婚式の仕掛け室の西村郷栄、中川衣裳店の中川八重、ホテルの茶室山口宗哲、シェフの石坂勇、宴会予約の南定雄さんらが、アドバイスを語るプロローグ。パートⅠは、花と書の出会いにふさわしい望月美佐さんの“動の書”に古風な結婚式と花嫁衣裳を紹介した。パートⅡは一転して飛行機でニューカレドニアへ。ワインザー山田富緑子さんのアフリカとトロピカル風の新婚旅行ルック。パートⅢはアートフラワーデザイナー、長浜律子、ヘイズ美恵子、寺尾啓子、前田美智子、松本志津子、天野剛子、佐藤悦枝さんらが、中川衣裳店のウエディングドレスと出会い、クリエイティブなヘッドレスとブーケに、金子真珠のバールデザインとジョイント、ファンタスティックな美しい舞台となつた。

フィナーレは、お色直しとウエディングの数々を紹介し、神戸聖ミカエル大聖堂八代鉄一主任司祭を前に愛の誓い。教会の鐘が鳴る中を、厳かに、清々しくそして華やかなショーがくり広げられた。六月七日。神戸オリエンタルホテルが、新しい試みに“ジューンブライダルに贈る／花と真珠のブライダルフェア”を主催し、2F 大ホールではなやかに開かれた。司会は林順子。結婚式の仕掛け室の西村郷栄、中川衣裳店の中川八重、ホテルの茶室山口宗哲、シェフの石坂勇、宴会予約の南定雄さんらが、アドバイスを語るプロローグ。パートⅠは、花と書の出会いにふさわしい望月美佐さんの“動の書”に古風な結婚式と花嫁衣裳を紹介した。パートⅡは一転して飛行機でニューカレドニアへ。ワインザー山田富緑子さんのアフリカとトロピカル風の新婚旅行ルック。パートⅢはアートフラワーデザイナー、長浜律子、ヘイズ美恵子、寺尾啓子、前田美智子、松本志津子、天野剛子、佐藤悦枝さんらが、中川衣裳店のウエディングドレスと出会い、クリエイティブなヘッドレスとブーケに、金子真珠のバールデザインとジョイント、ファンタスティックな美しい舞台となつた。

フィナーレは、お色直しとウエディングの数々を紹介し、神戸聖ミカエル大聖堂八代鉄一主任司祭を前に愛の誓い。教会の鐘が鳴る中を、厳かに、清々しくそして華やかなショーがくり広げられた。



動物園飼育日記 — 189 — 龜井一成

# 万歳！ボピアちゃん誕生



確かにオシッコのやり方で、娘（もちろんチンパンジー）の体調を知ることができる。あの巨体のゾウでも、キリンでもオシッコが足元にかかるのを嫌って、必ず両足を心もち広げている。猿類となれば、地上でなど決してやらない。催せばさっと樹上によじ登り、高い所から突き出すようにとぼすので先ず、我身をぬらすようなことはない。

そんなにきれい好きな動物たちが、夜となると、どうも違ってくる。ちょっと動けばいいのにと思うほど、せつかくの寝床の上にやってしまう。しかも仔細に見るとどうも自分の寝床に平気でやつてしまふのは殆んどがメ

スなのである。もちろんこの稿の主役、チンパンジーもまた、オスは決して寝床にオシッコをやつてしまうようなことはない。外向きにピューッとやる。一方メスは、目を覚ましたそのままの格好でせっかくの寝床に、すまし顔でやっている。

「なんとかこの“尻癖”治らないものだろうか」と、ペット愛好家からの相談がつきないが、そのオシッコのやり方にこそ、彼等の生活が現われている。常にオスは行動的で、僅かな異変にも寝床を離れ、守りの行動に出る。ましてや視界の悪い深夜ともなれば、メスや子ザルは、じつとひそみ寝ぐらを明らかにしないという本能をのぞかせるものだ。

「なるほど、弱い娘は寝床をよう離れんのや、しようがないわい」

毎朝メスの寝床だけが、びしょぬれ、取替えを欠かすことができないのである。だが、その娘、チンパンジーのユキちゃんが、はたと、ここ十日程前から、あれだけぬらしていたオシッコをやらなくなつた。ちょっと体を動かせ、寝床をいつもきれいにしたのである。

「ユキ、お前もう近くなつたんやな！」

その日の閉園後、同僚たちに、チンパンジーユキちゃんの出産が近づいたことを伝えた。少なくともここ近日中にお産することを詳細に話していたが、その日からは最終的に「明日だ」という予告を知るため、「娘」のオシッコの頻度や回数とのにらめっこが続いた。

### 【出産を教えるオシッコ】

常にお尻をぬらし、さらに寝床に关心を示し、汚さない。そして、一段と食思低下、仰向けに寝る姿にも落着きがなく、不安な行動を見せだした。その夕、明朝には「お産あり」の予告を同僚に告げたのだった。

その日、去る昭和五十六年六月七日、午前五時まだうす暗い動物園をチンパンジー舎へ走った。もし、予想がはずれていたら、お産ではなく、他の原因を調べる必要がある。など思いつ、類人猿舎へ。そろりと、顔をのぞ



神戸ポートビア'81の年に生まれたボビアです。よろしく！（1981.6.7 生まれ）

かせ、

「やつぱりそうやつた」

「ユキちゃん、頑張れ。落着け。無茶に引張つたらあかん」

寸前に赤ん坊を娩出したばかり。長いヘソの緒をつけたままの赤ん坊を胸に抱き、さかんになめ回している最中だった。私の姿に気づいたユキは一瞬視線を向け、口をとがらせる顔をした。

やはり、不安なのである。出来る限り落ち着かすため私は室外に出て、窓越しに経過を見守ること十数分後、胎盤、つまり「後産」が出た。だが、ユキはまだヘソの緒を咬み切らないままでいたため、赤ん坊と胎盤が約八十センチという長いヘソの緒で継がつたままだ。そのまま、引きずるような格好で動き回った後、赤ん坊のお腹が危険きわまりない。冷やりとさせられた。がユキは理解していた。必ず赤ん坊より少し小さい位の胎盤を手で持ち、ヘソの緒がピンと張らないよう加減しては、中二階のタナの上を動き回るのだった。

「ユキ、お前は偉い奴や！」

心の中で大声援を送りながら、一喜一憂の生後四時間め、えらいことが起こった。どう思ったのか、ユキは赤ん坊に継がつて長いヘソの緒を赤ん坊の一部と思つてゐるのか、咬み切ろうともせず、それを赤ん坊の足に

くるりと巻きつけだしたのだ。

そうしたことを予想して、私は消毒薬とハサミを持っていた。だが、チンパンジーのように知恵者にそうした器材を不用意に見せたらもう使うことができない。できる限り小さいハサミを、ポケットにしのばせ、チャンスをみて切つてやらねばならなくなつた。

普通、猿類では分娩直後、母親が咬み切り、胎盤さえ食べてしまう。だが、ユキは赤ん坊の扱いは上手であったが、ヘソの緒の処理が出来ないのである。親がむりやりに引っぱつて赤ん坊の腹部に裂傷でもできれば、「腰帶炎」を起こす危険が多分にある。

生後十二時間、もうすでに授乳が確認され、赤ん坊もいたつて元気だったが、まだヘソの帯と胎盤を引きずるユキに不安が消えなかつた。

私は思いきって賭をやつてみた。ユキの大好物であるコーヒー牛乳を持って大接近、格子越しに左手で何やら、なだめすかしながら飲ませた。それもひと息に飲もうとするユキをじれったくさせ、わざとゆっくり飲ませながら、一方の右手に小さなハサミをしのばせた。何度も失敗したか定かでないが、とにかく、やつとのこと、どこでもいいヘソの緒を切つてやつたのである。

抱き、隠しまわるユキに赤ん坊の性別を知ることができない。何せ、神戸では過去七仔中六仔がオス。生まれても生まれてもオスだった。

生後三日め、ユキに抱かれた赤ん坊のオシッコが、ビューッと後ろに飛んだ。

「おめでとうユキちゃん、女の子や！」

神ちゃんと同じ父親ジョニーの六度めの子、つまり神ちゃんの義理の妹が誕生したのである。

が、チャーリーちゃん以来十八年ぶりの女の子に因み、「ボビアちゃん」と名づけてやつた。この子もまた父ちゃんの夢であるチンパンジー村をきっととつくつてくれることだろう。

△王子動物園学芸員／写真も△



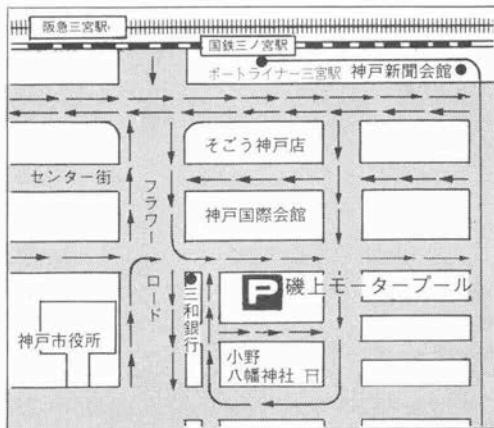
チンパンジーの女の子は18年ぶり。母親のユキと。



ビジネスに、ショッピングに  
三宮で一番便利な  
自走式立体モーターポールです



- 収容台数 300台
- 月 極 駐 車 可
- 年 中 無 休  
(8:00AM~11:00PM)



**磯上モーターポール** (神戸国際会館前) TEL (078) 251-7873

豪華さとくつろぎと本物の味



ハイセンスな神戸っ子の憩いのオアシス  
気品ある雰囲気のなかでおくつろぎください



喫茶館  
**英國屋**

三宮・神戸国際会館浜側

☎ (078) 251-4562

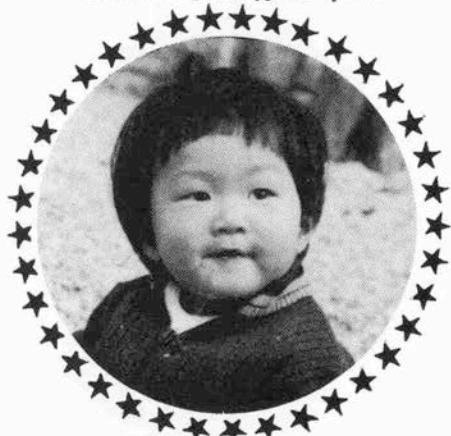
7:30AM-10:30PM 第3水曜日休み

(姉妹店)

喫茶館 仏蘭西屋

三宮・フローラード(市役所前) ☎ 232-4643

こんにちは赤ちゃん



元山陽平くん／芦屋市翠ヶ丘町

完全看護★冷暖房完備★病院前公共駐車場有

**芦屋 柿沼産婦人科**



芦屋市大橋町1番18号

芦屋保健所東隣

☎ 芦屋 (0797) 31-1234 代表